**Литовченко Ірина Олександрівна. Динамічні процеси у військовій лексиці української мови (назви зброї, амуніції, споруд).- Дисертація канд. філол. наук: 10.02.01, Запоріз. нац. ун-т. - Запоріжжя, 2015.- 226 с.**

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

КРИВОРІЗЬКИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ ІНСТИТУТ

ДВНЗ «КРИВОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»

На правах рукопису

**Литовченко Ірина Олександрівна**

УДК 811.161.2’373:35

**ДИНАМІЧНІ ПРОЦЕСИ У ВІЙСЬКОВІЙ ЛЕКСИЦІ  
УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ (НАЗВИ ЗБРОЇ, АМУНІЦІЇ, СПОРУД)**

10.02.01 – українська мова

Дисертація

на здобуття наукового ступеня

кандидата філологічних наук

Науковий керівник:

**Колоїз Жанна Василівна**,

доктор філологічних наук, професор

Кривий Ріг – 2015

**ЗМІСТ**

|  |  |
| --- | --- |
| **ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ**............................................... | 4 |
| **ВСТУП**…………………………………………………………………… | 5 |
| **РОЗДІЛ 1. НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ Й СУЧАСНІ**  **ОРІЄНТИРИ В ДОСЛІДЖЕННІ ВІЙСЬКОВОЇ ЛЕКСИКИ**…….. | 12 |
| 1.1. Військова лексика в інтра- та екстралінгвальних аспектах…. | 12 |
| 1.2. Основні підходи до витлумачення військової субмови…….. | 27 |
| 1.3. Принципи класифікації військової лексики…………………. | 33 |
| Висновки до розділу 1 ……………………………………………. | 48 |
| **РОЗДІЛ 2. ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНА ТА СТРУКТУРНА**  **ПАРАДИГМА ВІЙСЬКОВОЇ ЛЕКСИКИ НА ПОЗНАЧЕННЯ**  **ЗБРОЇ Й ТЕХНІЧНОГО ОСНАЩЕННЯ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ**.... | 50 |
| 2.1. Лексико-семантична диференціація військової лексики на позначення зброї й технічного оснащення…………………………….. | 54 |
| 2.1.1. Лексико-семантичні особливості ЛСГ «Назви зброї»……. | 55 |
| 2.1.2. Лексико-семантичні особливості ЛСГ «Назви амуніціїї»... | 85 |
| 2.1.3. Лексико-семантичні особливості ЛСГ «Назви споруд»….. | 90 |
| 2.2. Дериваційні процеси у військовій лексиці на позначення  зброї й технічного оснащення.…………………………………………… | 102 |
| 2.2.1. Морфологічні способи продукування військових номенів….. | 103 |
| 2.2.1.1. Афіксація………………………………………………….. | 108 |
| 2.2.1.2. Основоскладання…………………………………………. | 115 |
| 2.2.1.3. Абревіація……………………………..…………………… | 118 |
| 2.2.2. Результати синтаксичної деривації……………………….. | 125 |
| Висновки до розділу 2 …………………………………………… | 136 |
| **РОЗДІЛ 3. СЕМАНТИЧНІ МОДИФІКАЦІЇ ТА ШЛЯХИ ОНОВЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЙСЬКОВОГО ВОКАБУЛЯРА** | 139 |
| 3.1. Функціональна переорієнтація лексики військової підсистеми | 141 |
| 3.2. Запозичення як один із продуктивних шляхів поповнення військової підсистеми……………………………………………………. | 160 |
| 3.2.1. Зовнішні входження зі слов’янських мов………………… | 163 |
| 3.2.2. Зовнішні входження з неслов’янських мов………………. | 170 |
| Висновки до розділу 3 ………………………………………….. | 186 |
| **ВИСНОВКИ**……………………………………………………………… | 188 |
| **СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**………………………… | 192 |
| **СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ**…………………………….. | 224 |

**ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ**

англ. англійська мова

араб. арабська мова

аргот. арготизм

архіт. архітектурна справа

біолог. біологічна справа

військ. військова справа

заст. застаріле слово

зах. західноукраїнське слово

зневажл. зневажливе слово

ірон. іронічне слово

іст. історизм

італ. італійська мова

лат. латинська мова

ЛСГ лексико-семантична група

мат. математика

мор. морська справа

муз. музична справа

нім. німецька мова

новогрец. новогрецька мова

перен. переносне значення

псл. праслов’янська мова

розм. розмовне слово

свн. середньоверхньонімецька

спец. спеціальне слово

спорт. спортивна справа

тех. технічна справа

тюрк. тюркізм

турецьк. турецька мова

укр. українська мова

фіз. фізична справа

фр. французька мова

церк. конфесійна лексика

юр. юридична справа

**ВСТУП**

Одним з основних завдань сучасної лексикології є вивчення системності лексики. Дослідження кожного окремого фрагмента лексико-семантичної системи допомагає знайти специфічні особливості у класах слів і глибше зрозуміти системні закономірності мови загалом.

Вивчення історії формування словникового складу мови актуальне в лінгвістичній науці. У царині української історичної лексикології працювали Л. Булаховський, А. Бурячок, В. Німчук, В. Русанівський й ін. Еволюцію лексичної підсистеми репрезентують наукові доробки С. Бібли (назви церковних чинів і посад), Л. Веклинець (психологічна термінологія), С. Гриценко (латинські запозичення в пам’ятках писемності XVI − XVII ст.), З. Куньч (риторична термінологія), Е. Огар (друкарська термінологія), Н. Пуряєвої (назви богослужбових предметів) й ін.

Військова справа – одна з найдавніших сфер діяльності людини – упродовж останнього століття досягла значного розвитку. У зв’язку з набуттям Україною незалежності, створенням власних Збройних Сил, наданням українській мові статусу державної й упровадженням її у військову галузь виникла потреба розбудови власне української військової термінології та дослідження лексики військової справи. В українському мовознавстві відомо кілька спроб описати військову лексику: Г. Халимоненко (тюркська військова лексика в мовленні українського козацтва), Т. Михайленко (інтра- та екстралінгвальні аспекти формування та функціонування військової терміносистеми в національних мовах), Л. Мурашко (українська військова лексика в її історичному розвитку на матеріалі військових звань і посад), Я. Рибалка (структура тематичної групи «військова лексика козацтва» в українській мові XVI – XVII ст.), Я. Яремко (формування української військової термінології), Н. Яценко (формування назв військового одягу в українській мові) та ін. Крім того, військова лексика неодноразово була предметом лінгвістичного аналізу у східнослов’янських мовах. Вона привертала увагу багатьох зарубіжних мовознавців (О. Кожин, С. Лєдяєва, О. Порохова, Ф. Сороколєтов, М. Тузова й ін.).

**Доцільність** наукового дослідження зумовлена необхідністю комплексного аналізу мовних процесів і явищ, які відбуваються у військовій лексичній підсистемі української мови й не знайшли глибокого опрацювання. Динамізм лексичної системи характеризується не лише постійним оновленням лексичного складу, появою неологізмів, утратою багатьох одиниць тощо, а й семантичною еволюцією деяких лексем, які репрезентують формально-семантичні та власне семантичні модифікації.

Незважаючи на значний доробок учених у царині військової лексики, є чимало проблемних, дискусійних або нез’ясованих моментів. Актуальним залишаються питання про появу тієї чи тієї військової лексеми, модифікацію її в системі змін, а також появу інновацій, зокрема їх хронологічні межі, або, навпаки, про втрату первинного значення. Розв’язання цієї проблеми дає змогу зробити аргументовані висновки про час певної семантичної зміни у військовому вокабулярі. Сучасним є питання про інтра- та екстрамовні причини значеннєвих зрушень, а також про семантичну рефлексацію іншомовних лексем в українській мові. До того ж обстежено не всі тематичні групи військової лексики, тому для дослідження ми обрали лексико-семантичні групи «Назви зброї», «Назви амуніції» та «Назви споруд». Із питанням про семантичну динаміку пов’язана проблема розрізнення полісемії (як результату розширення значення) й омонімії (як наслідку розходження семантичних варіантів). Детального вивчення потребує і процес детермінологізації військової лексики. Ці й інші проблеми викликали наше зацікавлення й зорієнтували у виборі теми. Вони демонструють **актуальність** наукової розвідки.

**Зв’язок роботи з науковими програмами**, **планами**, **темами**. Дисертаційна праця визначає один із напрямків комплексної наукової проблеми кафедри української мови Криворізького педагогічного інституту ДВНЗ «Криворізький національний університет» «Проблеми функціонування мовних одиниць і граматичних категорій та їхня лексикографічна розробка» (протокол № 5 від 11 грудня 2008 р.). Тему дослідження погоджено в науковій координаційній раді «Українська мова» Інституту української мови НАН України (протокол № 53 від 27 квітня 2010 р.).

**Об’єктом** дослідження обрано українську військову лексику, зокрема номени груп «Назви зброї», «Назви амуніції» та «Назви споруд».

Динамічні процеси формування й розвитку військової лексичної підсистеми на прикладі лексико-семантичних груп «Назви зброї», «Назви амуніції», «Назви споруд», сутність цих номінативних утворень, їхні семантичні характеристики та структурні особливості, шляхи формування й системні відношення становлять **предмет** наукової роботи.

**Мета** кандидатської дисертації полягає у з’ясуванні основних тенденцій і напрямків розвитку військової лексичної підсистеми української мови, особливостей динамічних процесів, що відбуваються в досліджуваній субмові на прикладі номенів груп «Назви зброї», «Назви амуніції» та «Назви споруд», в установленні закономірностей формування, структурної організації й етапів їх адаптації через виявлення системних відношень.

Для реалізації поставленої мети передбачалося виконання таких **завдань**:

1) осмислити поняття «військова субмова», «військова підсистема», схарактеризувати екстралінгвальні детермінанти, які стимулюють її розвиток, проаналізувати факти їх упливу на динамічні процеси в досліджуваній підсистемі, ураховуючи їхню взаємодію з внутрішньосистемними чинниками;

2) розмежувати поняття «військова лексика» та «військова термінологія»;

3) виявити специфіку лексико-семантичних груп «Назви зброї», «Назви амуніції», «Назви споруд» у структурі лексики військової справи та визначити основні типи системних зв’язків;

4) з’ясувати джерела формування й етимологію номенів досліджуваних груп військової лексики;

5) виявити й охарактеризувати способи та засоби творення досліджуваної лексики військової справи;

6) установити та проаналізувати засоби нової номінації у сфері військової справи на прикладах номенів груп «Назви зброї», «Назви амуніції», «Назви споруд»;

7) розглянути механізм адаптації окремих елементів військової субмови до нових умов їхнього функціонування, окресливши їх функціональну переорієнтацію.

**Джерельною базою** дослідження є лексикографічні праці, що з’явилися в науковому обігу в період, окреслений часовими межами XIX – початок XXI століття, а саме: «Словарь української мови» в 4 т. (уклад. Б. Грінченко), «Московсько-український словник для військових» (В. Євтимович), «Російсько-український словник військової термінології» (упор. С. та О. Якубські), «Історичний словник українського язика» (за ред. Є. Тимченка), «Німецько-український та українсько-німецький летунський словник» (І. Ільницький-Занькович), «Словник української мови» в 11‑ти т. (за ред. І. Білодіда), «Етимологічний словник української мови» в 7‑ми т. (упоряд.: Р. Болдирєв, В. Коломієць), «Російсько-український словник для військовиків» (А. Бурячок, М. Демський, Б. Якимович), «Словник іншомовних слів» (уклад.: С. Морозов, Л. Шкарапута), «Російсько-українсько-англійський військовий словник» (уклад. В. Карачун), «Великий тлумачний словник сучасної української мови» (уклад. і гол. ред. В. Бусел). До роботи залучені «Матеріали до словника писемної та книжної української мови XV – XVIII ст. (Є. К. Тимченко), галузеві словники російської, англійської, німецької мов. Задля встановлення семантичних зрушень до аналізу були частково залучені тексти української художньої літератури (XIX – XXI ст). Загалом картотека фактичного матеріалу нараховує близько 2000 лінгвоодиниць.

**Методи дослідження**.Специфіка об’єкта дослідження, мета роботи зумовили застосування *методу лінгвістичного* *спостереження* й *опису* (для інвентаризації, систематизації та класифікації лексичних одиниць, інтерпретації їхніх структурних, семантико-стилістичних і функціональних особливостей на відповідному етапі мовного розвитку, для визначення характеру й обсягу якісних і кількісних змін у складі військової лексичної підсистеми сучасної української мови протягом досліджуваного періоду); *методу кореляції* *мовних і позамовних явищ* (для встановлення взаємозв’язку та взаємозумовленості змін у позамовній реальності й у військовій лексиці); *компонентного аналізу* (для виокремлення семантичних ознак неологізмів); аналізу лексикографічних джерел (для порівняння лексикографічних експлікацій значень досліджуваних одиниць у словниках у різні періоди мовного розвитку задля підтвердження гіпотез про новизну слів або зміну їх значень).

**Наукова новизна** полягає в тому, що запропонована праця є системним дослідженням, у якому на основі широкого за обсягом матеріалу (назв зброї, амуніції, споруд) установлено тенденції розвитку військової субмови на лексичному рівні; визначено екстралінгвальні чинники динамічних процесів і розглянуто їх уплив на розвиток досліджуваної військової лексики; проаналізовано специфіку системних зв’язків і з’ясовано механізми детермінологізації у сфері військової лексики.

**Теоретичне значення** роботи зумовлюється тим, що її результати сприяють розумінню динамічної природи мови як соціального явища, розширенню уявлення про збагачення словникового складу сучасної української мови, осмисленню характеру динамічних процесів у розвитку української військової лексики, поглибленню знань про когнітивну зумовленість змін у її функціонуванні. Дослідження є певним внеском у розробку проблем динаміки розвитку лексики й формування мовної картини світу, які розв’язуються в сучасній лексикології та когнітивній лінгвістиці.

**Практична цінність роботи.** Пропоноване дослідження може бути використане при вивченні української наукової термінології, у процесі викладання навчального курсу «Лексикологія» та спецкурсів на філологічних факультетах вищих навчальних закладів України. Отримані результати можуть знайти втілення в лексикографічній роботі, зокрема під час укладання термінологічних, тлумачних словників, тезаурусів із військової справи тощо.

**Особистий внесок дисертанта** полягає у виявленні особливостей і закономірностей динамічних процесів у розвитку військової лексичної підсистеми сучасної української мови, характеру напрямів і тенденцій цього розвитку; у подальшій розробці, уточненні й розширенні знань про вплив екстралінгвальних чинників на розвиток досліджуваної фахової лексики. Увесь виклад змісту наукової праці, відбір і впорядкування лінгвоодиниць, вироблена класифікація щодо інтерпретації мовного матеріалу, узагальнення та висновки є результатом власних спостережень і напрацювань дисертанта. Усі статті з теми наукової роботи опубліковані автором одноосібно.

**Апробація роботи.** Результати дисертаційної роботи, окремі аспекти дослідження представлено в наукових доповідях, виголошених на *міжнародних конференціях*: «Українська мова серед інших слов’янських: етнологічні та граматичні параметри» (Кривий Ріг, 2009 р.; 2011 р.; 2013 р.), «Лексико-грамматические инновации в современных славянских языках» (Дніпропетровськ, 2009 р.), «Мова і культура» (Київ, 2009 р.), «Семантика мови і тексту» (Івано-Франківськ, 2012 р.), «Сучасні проблеми освіти і науки» (Будапешт, Угорщина, 2013 р), «Україністика: традиції та сучасність» (Варшава, Польща, 2013), «Взаємодія етнічних і планованих мов у контексті європейської інтеграції» (Луцьк, 2013 р.), «Сучасна україністика: проблеми мови, літератури і культури» (Оломоуц, Чехія, 2014); на *всеукраїнських конференціях*: «Українське мовознавство: теоретичні та прикладні проблеми» (Кіровоград, 2011 р.), «Молодий науковець ХХІ століття» (Кривий Ріг, 2012 р.); на *щорічних наукових конференціях* професорсько-викладацького складу Криворізького національного університету (2009 – 2014 рр.). Основні положення дисертації обговорено на засіданнях науково-методичних семінарів кафедри української мови Криворізького педагогічного інституту ДВНЗ «Криворізький національний університет».

**Публікації.** Результати дисертаційної праці викладено в 14 статтях, з‑поміж яких 7 – у фахових виданнях України, 2 – у виданнях іноземних держав, 5 – у збірниках матеріалів і тез конференцій.

**Структура й обсяг роботи.** Робота складається зі вступу, трьох розділів, загальних висновків, списків використаної літератури (314 позицій) та джерел (30 позицій). Тексту передує перелік умовних скорочень і позначень, використаних у дисертації. Повний обсяг роботи – 226 сторінок. Основний текст викладено на 191 сторінці.

**ВИСНОВКИ**

Основні теоретичні та практичні результати комплексного дослідження дають змогу дійти таких висновків:

1. Українська військова субмова є невід’ємною, досить значною частиною лексичного складу мови, що тісно пов’язана з розвитком військової справи, науки, зумовлена соціально-історичним поступом людства та підлягає фонетичним, словотвірним, лексико-семантичним і граматичним закономірностям. На військову лексичну підсистему мають уплив внутрішні мікро- та макроеволюційні зміни, що відбуваються як на рівні окремих лексичних одиниць, словотвірних гнізд, словотвірних ланцюжків, так і на рівні лексичної системи загалом. Ці процеси зумовлюють системну перебудову військової лексики, що породжує тенденції до застосування власних номінаційних ресурсів, збільшення кількості композитних одиниць, зниження питомої ваги іншомовних запозичень.

 Погоджуючись із тим, що динаміка розвитку мови має подвійну залежність від чинників внутрішніх і зовнішніх, уважаємо, що за часів великих соціальних зрушень у суспільстві екстралінгвальні чинники мовних змін набувають більшої ваги та є потужними у сфері спеціального спілкування. Розвиток аналізованої галузевої лексичної підсистеми детермінується як упливом загальних щодо мовної системи екстралінгвальних чинників (проголошення незалежності України, набуття українською мовою статусу державної, особливості розвитку сучасного українського суспільства), так і специфічними для цієї предметної галузі позамовними чинниками (розвиток нових видів озброєння та технічного оснащення армії).

2. Під поняттям «військова лексика» розуміємо сукупність одногалузевих і багатогалузевих спеціальних найменувань, що відповідають поняттям і реаліям військової сфери й утворюють відповідну фахову підсистему. Військова лексика містить військову термінологію та номенклатуру, до якої входять науково-технічні терміни, пов’язані з військовими поняттями, а також субстандартні одиниці, які характеризують сферу неофіційного професійного спілкування військових. У військовій підсистемі активно функціонують терміни, що є спільними для технічних та інших суміжних з військовою справою галузей знань. У процесі історичного розвитку простежуються зв’язки між різними групами військової лексики, що є підтвердженням загальної тенденції словотвору в напрямку демократизації через міграцію одиниць із периферії мовної системи до ядра й навпаки.

3. Українська військова лексика є системно організованим галузевим полем. На основі лексико-семантичного принципу в межах досліджуваної лексики розрізняємо лексико-семантичні групи «Назви зброї», «Назви амуниції», «Назви споруд». Єдність досить розвиненої лексико-семантичної організації української військової лексики ґрунтується на синонімічних, полісемічних, омонімічних, антонімічних і гіпонімічних кореляціях, що дає змогу говорити про її достатню сформованість. Визначальним у парадигматичних зв’язках між одиницями української військової лексики є класифікаційний родо-видовий тип відношень, який структурує лексику як багатоступеневу ієрархічну систему підпорядкування гіпонімів гіпероніму.

4. Основою розбудови української військової лексики є морфологічна деривація, яка відбувається за законами й моделями сучасної української літературної мови та репрезентована такими способами творення військових номенів – суфіксальним, префіксальним, префіксально-суфіксальним, нульовою суфіксацією, основоскладанням, абревіацією. Високу продуктивність мають суфіксація, основоскладання й абревіація. Найпродуктивнішими у творенні військових номенів є словотвірні типи із суфіксами *-ач*, *-ник* і префіксоїдами *авіа-*, *авто-*, *аеро-*, *гідро-*, *гіро-*, *радіо*-, *турбо-*, *фото-*.

Значна кількість військових назв з’явилася за допомогою синтаксичної деривації. Аналіз морфолого-синтаксичної структури назв військових понять виявив як однослівні, так і складені найменування реалій у військовій субмові. Великою групою номенів у військовій лексиці є аналітичні одиниці, які функціонують у формі вільних і зв’язаних словосполучень. Домінують дво-, три- та деякі чотирикомпонентні назви. Моделі з п’яти- і більше компонентів мають невисоку активність уживання.

Основними структурними моделями інновацій сучасної військової лексики є композити, аналітичні моделі та їх варійовані форми – абревіатури.

5. Поповнення військової підсистеми відбувається завдяки використанню внутрішніх словотвірних ресурсів мови шляхом семантичної модифікації лексичних одиниць, їх функціональної переорієнтації. Найважливішою її формою є зрушення референтної співвіднесеності та переусвідомлення традиційної семантики лексичних одиниць при вживанні у військовому вокабулярі полісемічної лексики. Провідну роль у семантичних змінах відіграє механізм метафоризації. Аналіз військових лексичних одиниць свідчить, що зміни їх значення можуть бути пов’язаними з процесами термінологізації, детермінологізації та транстермінологізації. Збагачення військової субмови здійснюється завдяки взаємодії загальновживаної, спеціальної та субстандартної лексики. Процес такої взаємодії виявляється в термінологізації загальновживаної лексики, переході загальновживаних слів до військової субстандартної лексики та міграції окремих термінів до сфери військових соціолектів. Загальновживана лексика набуває нових значень у військовій субмові й уживається, головним чином, для найменування зброї та військової техніки, що зумовлюється номінативними потребами, зокрема необхідністю дати назви соціально значущим поняттям і явищам. Загальновживана лексика поширюється у сфері військової субстандартної лексики, уживається на позначення зброї, боєприпасів, військової техніки, приладів, обладнання, споруд, укриття й загородження, та набуває нової семантики (підвищення ролі конотативного компонента) і прагматики (експресивно-емоційно-оцінних елементів). Військова лексика виявляє здатність створювати семантичні модифікації загальнолітературної мови та професійних підмов і виявляє тенденцію до інтеграції в різні сфери життя українського суспільства.

6. За своїм походженням військова лексика досить неоднорідна. До її складу входять як національні лексичні одиниці, так і запозичення з різних мов – із німецької, французької, англійської, рідше – з італійської, грецької, латинської, голландської, які потрапляли до української військової субмови двома шляхами: безпосередньо й опосередковано, здебільшого через російську й польську мови. Іншомовні запозичення підлягають процесам графічної, фонетичної, морфологічної та семантичної адаптації.

Під час дослідження виокремлено проблеми, які, на нашу думку, потребують подальшого поглибленого дослідження і є перспективними для новітнього етапу розвитку військової лексики: збереження національної самобутності при формуванні (відродженні) національної військової фахової субмови; співвідношення національного та інтернаціонального при розбудові галузевої лексики; розмежування сленгу й інших типів нелітературного мовлення військових; подальше вивчення українського військового сленгу; створення лексикографічної бази субстандартних одиниць військової лексики.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

1. Алаторцева С. И. Проблемы неологии и русская неография : дис. … д‑ра филол. наук : 10.02.01 / Светлана Ивановна Алаторцева. – СПб., 1998. – 317 с.
2. Алексеева Л. М. Проблемы термина и терминообразования / Лариса Михайловна Алексеева. – Пермь : ПГУ, 1998. – 120 с.
3. Андріянова О. Я. Військово-морська термінологія української мови : етапи формування та семантика : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Ольга Ярославівна Андріянова. – К., 2011. – 199 с.
4. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка / Юрий Дереникович Апресян. – М. : Наука, 1974. – 367 с.
5. Ахманова О. С. Очерки по общей и русской лексикологии / Ольга Сергеевна Ахманова. – М. : Учпедгиз, 1957. – 296 с.
6. Ахманова О. С. Экстралингвистические и внутрилингвистические факторы в функционировании и развитии языка / О. С. Ахманова, В. З. Панфилов // Вопросы языкознания. – 1963. – № 4. – С. 45–57.
7. Балабін В. В. Основи військового перекладу : [підручник] / В. В. Балабін, В. М. Лісовський, О. О. Чернишов. – К. : Логос, 2008. – 587 с.
8. Балабін В. В. Сучасний американський військовий сленг як проблема перекладу : дис. … канд. філол. наук : 10.02.16 / Віктор Володимирович Балабін. – К., 2002. – 308 с.
9. Баранник Д. Х. Українська мова на межі століть / Д. Х. Баранник // Мовознавство. – 2001. – № 3. – С. 40–47.
10. Баранникова Л. И. Виды специальной лексики и их экстралингвистическая обусловленность / Л. И. Баранникова, С. А. Массина // Язык и общество. – Саратов, 1993. – Вып. 9. – С. 3–15.
11. Бевз Т. О. Семантичні інновації, структурні моделі та функції педагогічної лексики : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Тамара Олексіївна Бевз. – Вінниця, 1996. – 289 с.
12. Бевзенко А. Т. Лексична синоніміка художнього твору : [тексти лекцій] / Анастасія Тимофіївна Бевзенко. – Одеса : Вид‑во ОДУ, 1972. – 62 с.
13. Бевзенко С. П. Українська діалектологія : [навч. посіб.] / Степан Пилипович Бевзенко. – К. : Вища школа, 1980. – 245 с.
14. Бенвенист Э. Общая лингвистика / Эмиль Бенвенист ; [пер. с фр. Ю. Караулова и др.]. – М. : Прогрес, 1974. – 447 с.
15. Бібла С. В. Склад, джерела і шляхи формування церковної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / С. В. Бібла. – К., 1997. – 20 с.
16. Большой энциклопедический словарь. Языкознание / [гол. ред. В. Н. Ярцева]. – [2-е изд.]. – М. : Большая Российская энциклопедия, 1998. – 685 с.
17. Бондалетов В. Д. Типология и генезис русских арго : [учеб. пособ. к спецкурсу] / Василий Данилович Бондалетов. – Рязань : РГПИ, 1987. – 82 с.
18. Брысина Е. В. Метафорическая функция военной лексики (по материалам современной публицистики) / Е. В. Брысина // Слово в различных сферах речи : [сб. науч. трудов].  – Волгоград : Изд‑во ВГПИ, 1988. – С. 71–79.
19. Будагов Р. А. История слов в истории общества / Рубен Александрович Будагов. – М. : Просвещение, 1971. – 270 с.
20. Будагов Р. А. Система и антисистема в науке о языке / Р. А. Будагов // Вопросы языкознания. – 1978. – № 4. – С. 3–17.
21. Будагов Р. А. Сходства и несходства между родственными язиками : романский лингвистический матеріал / Рубен Александрович Будагов. – М. : Наука, 1985. – 272 с.
22. Булаховський Л. А. Нариси з загального мовознавства : Серія друга // Вибрані праці : у 5-и т. / Леонід Арсенійович Булаховський. – К. : Наукова думка, 1975. – Т. 1. – 495 с.
23. Булик‑Верхола С. З. Формування і розвиток української музичної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / С. З. Булик‑Верхола. – Львів, 2003. – 20 с.
24. Бурячок А. А. Принципи моделювання семантичних полів лексики / А. А. Бурячок // Мовознавство. – 1985. – № 4. – С. 41–53.
25. Бурячок А. А. Формування спільного фонду соціально-політичної лексики східнослов’янських мов / Андрій Андрійович Бурячок. – К. : Наукова думка, 1983. – 248 с.
26. Бучина Г. А. Роль метафоры в структурировании и функционировании лексики ограниченного употребления : на материале военной лексики в русском и английском языках : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / Галина Анатольевна Бучина. – М., 2003. – 281 с.
27. Вакарюк Л. О. Українська мова. Морфеміка і словотвір : [навч. посіб.] / Л. О. Вакарюк, С. Є. Панцьо. – Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2004. – 184 с.
28. Валгина Н. С. Активные процессы в языке / Нина Сергеевна Валгина. – М. : Логос, 2001. – 304 с.
29. Василенко Д. В. Апелятивізація онімів у військовій підмові / Д. В. Василенко // Філологічні науки (мовознавство) . – 2010. – № 8. – С. 154‑156.
30. Василенко Д. В. Розвиток словникового складу англійської мови військової сфери XX – початку XXI століття : дис. … канд. філол. наук : 10.02.04 / Дмитро Володимирович Василенко. – Запоріжжя, 2008. – 237 с.
31. Ващенко В. С. Мова Тараса Шевченка / Василь Семенович Ващенко. – Харків : Вид‑во ХДУ, 1963. – С. 92–105.
32. Ващенко В. С. Українська лексикологія : семантико-стилістична типологія слів / Василь Семенович Ващенко. – Дніпропетровськ : Вид‑во ДДУ, 1979. – 128 с.
33. Веклинець Л. П. Становлення української психологічної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Л. П. Веклинець. – К., 1997. – 20 с.
34. Вербенець М. Б. Юридична термінологія української мови :  
    історія становлення і функціонування : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / М. Б. Вербенець. – К., 2004. – 20 с.
35. Виноградов В. В. Избранные труды. Т. 3 : Лексикология и лексикография / Виктор Владимирович Виноградов. – М. : Наука,  
    1977. – 320 с.
36. Віняр Г. М. Словотворчі тенденції в сучасній українській мові (на матеріалі усного і писемного мовлення 80-их – початку 90-их років ХХ століття) : дис. … канд. філол. наук : 10.02.02 / Ганна Миколаївна Віняр. – Дніпропетровськ, 1992. – 229 с.
37. Волков С. С. Неологизмы и внутренние стимулы языкового развития / С. С. Волков, Е. В. Сенько // Новые слова и словари новых слов. – Л. : Наука, 1983. – С. 43–57.
38. Волкова І. В. Лексико-семантична характеристика сучасної української фізичної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / І. В. Волкова. – Харків, 2002. – 21 с.
39. Воробьёва И. Н. Семантика музыкального термина и её динамика / И. Н. Воробьёва // Сопоставительное изучение семантической динамики : [сб. науч. трудов]. – М. : Изд‑во МГУ, 1986. – С. 72–81.
40. Гак В. Г. Субституция терминов в синтагматическом аспекте / В. Г. Гак, В. М. Лейчик // Терминология и культура речи : [сб. науч. статей ; под науч. ред. Л. И. Скорцова и др.]. – М. : Наука, 1981. – С. 47–57.
41. Ганич Д. І. Словник лінгвістичних термінів / Д. І. Ганич, І. С. Олійник. – К. : Вища школа, 1985. – 360 с.
42. Гапонова Л. Є. Формування української криміналістичної термінології : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Людмила Євгеніївна Гапонова. – Запоріжжя, 2012. – 291 с.
43. Гарбовский Н. К. Сопоставительная стилистика профессиональной речи (на материале русского и французского языков) / Николай Константинович Гарбовский. – М. : Наука, 1988. – 141 с.
44. Генсьорський А. І. Галицько-Волинський літопис (лексичні, фразеологічні та стилістичні особливості) / Антін Іванович Генсьорський. – К. : Вид‑во АН УРСР, 1961. – 283 с.
45. Гепнер Ю. Р. Очерки по общему и русскому языкознанию / Юлий Романович Гепнер. – Харьков, 1959. – 371 с.
46. Гимер Н. О. Лексика косметики та косметології сучасної української мови : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Надія Олександрівна Гимер. – Львів, 2010. – 414 с.
47. Годована М. В. Формування української геологічної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / М. В. Годована. – К., 1992. – 16 с.
48. Головин Б. Н. Лингвистические основы учения о терминах : [учеб. пособ.] / Б. Н. Головин, Р. Ю. Кобрин. – М. : Высшая школа, 1987. – 104 с.
49. Гонтар М. О. Українська терміносистема журналістики : формування, структурна організація та функціонування : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / М. О. Гонтар. – К., 2011. – 21 с.
50. Горбач О. Арго українських вояків / О. Горбач // Наукові записки. – Мюнхен, 1963. – Ч. 7. – С. 4–34.
51. Горобець В. Й. Лексика історично-мемуарної прози першої половини ХVIII ст. : на матеріалі діаріушів / Василь Йосипович Горобець. – К. : Наукова думка, 1979. – 127 с.
52. Городенська К. Г. Деривація синтаксичних одиниць / Катерина Григорівна Городенська. – К. : Наукова думка, 1991. – 192 с.
53. Горпинич В. О. Сучасна українська літературна мова : Морфеміка. Словотвір. Морфонологія / Володимир Олександрович Горпинич. – К. : Вища школа, 1999. – 207 с.
54. Горпинич В. О. Українська словотвірна дериватологія / Володимир Олександрович Горпинич. – Дніпропетровськ : ДДУ,  
    1998. – 189 с.
55. Гриджук О. Є. Термінологічна лексика художньої різьби по дереву : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. Є. Гриджук. – Івано-Франківськ, 2001. – 20 с.
56. Гриценко С. П. Лексичні латинізми в україномовних текстах кінця XVI – XVII ст. : [монографія] / Світлана Павлівна Гриценко. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2011. – 367 с.
57. Гриценко С. П. Польські лексичні запозичення ХVI – XVII ст. / С. П. Гриценко // [Studia Linguistica](http://www.library.univ.kiev.ua/ukr/elcat/new/detail.php3?doc_id=1311123&prev=0&page=0&parentId=1311123&parentName=Studia+linguistica) : [зб. наук. праць]. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2009. – Вип. 2. – С. 123–129.
58. Гриценко С. П. Тенденції розвитку лексико-семантичної групи «назви зброї та її частин» (на матеріалі українських писемних пам’яток XVI ‑ XVII ст.) / С. П. Гриценко // [Studia Linguistica](http://www.library.univ.kiev.ua/ukr/elcat/new/detail.php3?doc_id=1311123&prev=0&page=0&parentId=1311123&parentName=Studia+linguistica) : [зб. наук. праць]. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2012. – Вип. 6. – С. 345–367.
59. Гурко О. В. Лексика графічного дизайну в українській мові кінця ХХ – початку ХХІ століття : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Олена Василівна Гурко. – Дніпропетровськ, 2008. – 185 с.
60. Даниленко В. П. Лексико-семантические и грамматические особенности слов-терминов / В. П. Даниленко // Исследования по русской терминологии : [сб. статей ; под. ред. В. П. Даниленко]. – М. : Наука, 1971. – С. 7–67.
61. Даниленко В. П. Лингвистические требования к стандартизируемой терминологии / В. П. Даниленко // Терминология и норма. О языке терминологических стандартов. – М. : Наука, 1972. – С. 10–25.
62. Даниленко В. П. Русская терминология : опыт лингвистического анализа / Валерий Петрович Даниленко. – М. : Наука, 1977. – 246 с.
63. Дмитрук М. В. Формування української ветеринарної лексики : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / М. В. Дмитрук. – Запоріжжя, 2001. – 21 с.
64. Дорошенко С. М. Формування та розвиток української термінології нафтогазової промисловості : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / С. М. Дорошенко. – К., 2004. – 22 с.
65. Дудников А. В. Современный русский язык / Алексей Виссарионович Дудников. – М. : Высшая школа, 1990. – 424 с.
66. Думчак І. М. Універбація в українській мові: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / І. М. Думчак. – Івано-Франківськ, 1998. – 18 с.
67. Д’яков А. С. Основи термінотворення : Семантичні і соціолінгвістичні аспекти / А. С. Д’яков, Т. Р. Кияк, З. Б. Куделько. –  
    К. : ВД КМ «Асаdemia», 2000. – 218 с.
68. Дятчук В. В. Семантична структура і функціонування лексики української літературної мови : [монографія] / В. В. Дятчук, Л. О. Пустовіт. – К. : Наукова думка, 1983. – 156 с.
69. Дячук Т. М. Українська соціально-економічна термінологія : становлення і кодифікація : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Т. М. Дячук. –  
    К., 2003. – 20 с.
70. Журавлёв В. К. Внешние и внутренние факторы языковой эволюции / Владимир Константинович Журавлёв. – М. : Наука, 1982. – 328 с.
71. Журавлёва Т. А. Особенности терминологической номинации : [монография] / Татьяна Анатольевна Журавлёва. – Донецк : Донбасс,  
    1998. – 252 с.
72. Загнітко А. П. Теоретична граматика української мови : Синтаксис / Анатолій Панасович Загнітко. – Донецьк : Вид-во ДНУ, 2001. – 662 с.
73. Зализняк А. А. Семантическая деривация в синхронии и диахронии : проект «Каталога семантических переходов» / А. А. Зализняк // Вопросы языкознания. – 2001. – № 2. – С. 13–25.
74. Зацний Ю. А. Розвиток словникового складу сучасної англійської мови / Юрій Антонович Зацний. – Запоріжжя : Вид-во ЗДУ, 1998. – 429 с.
75. Канделаки Т. Л. Семантика и мотивированость терминов / Татьяна Леонидовна Канделаки. – М. : Наука, 1977. – 167 с.
76. Капанадзе Л. А. О понятиях «термин» и «терминология» / Л. А. Капанадзе // Развитие лексики современного русского языка. – М. : Наука, 1965. – С. 75–85.
77. Капуш А. Е. Еволюційні процеси в німецькій лексиці суспільно-політичного змісту (на матеріалі періодичних видань 80–90-х років) :  
    дис. … канд. філол. наук : 10.02.04 / А. Е. Капуш. – К., 2000. – 194 с.
78. Карпенко Ю. О. Творення загальних назв від власних / Ю. О. Карпенко // Українська мова і література в школі. – 1973. –  
    № 10. – С. 23.
79. Кислюк Л. П. Словотвірний потенціал запозичень у сучасній літературній українській мові (на матеріалі англійських та німецьких запозичень) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.15 «Загальне мовознавство» / Л. П. Кислюк. – К., 2000. – 16 с.
80. Кияк Т. Р. Лингвистические аспекты терминоведения : [учеб. пособ.] / Тарас Романович Кияк. – К. : УМК ВО, 1989. – 104 с.
81. Клименко Н. Ф. Динамічні процеси в сучасному українському лексиконі : [монографія] / Н. Ф. Клименко, Є. А. Карпіловська, Л. П. Кислюк. – К. : ВД Дмитра Бураго, 2008. – 335 с.
82. Клименко Н. Ф. Неологізми у різних стилях сучасної української та новогрецької мов / Н. Ф. Клименко // Проблеми семантики слова, речення та тексту: [зб. наук. праць]. – К., 2002. – Вип. 8. – С. 99 – 105.
83. Клименко Н. Ф. Словотворча структура і семантика складних слів у сучасній українській мові / Ніна Федорівна Клименко. – К. : Наукова думка, 1984. – 251 с.
84. Клименко О. Л. Поповнення словникового складу сучасної англійської мови з нелітературних підсистем : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 «Германські мови» / О. Л. Клименко. – Харків, 2000. – 19 с.
85. Клименко О. Л. Сленг і його взаємовідносини з літературною мовою / О. Л. Клименко // Вісник Запорізького державного університету : [зб. наук. статей]. – Запоріжжя : ЗНУ, 1998. – Вип. 1. – С. 68–70.
86. Клочко В. І. Озброєння та військова справа давнього населення України (5000 – 900 рр. до Р. Х.) / В. І. Клочко. – К. : АртЕк, 1996. – 337 с.
87. Ковалів П. К. Лексичний фонд літературної мови Київського періоду ХІ – ХIV ст. / Пантелеймон Кіндратович Ковалів. – Нью‑Йорк, 1964. – Т. 2 : Запозичення. – 444 с.
88. Коваль А. П. Практична стилістика сучасної української мови / Алла Петрівна Коваль. – К. : Вища школа, 1987. – 351 с.
89. Кожин А. Н. Лексико-стилистические процессы в русском языке периода Великой Отечественной войны / Александр Никитович Кожин. – М. : Наука, 1985. – 328 с.
90. Козак Л. В. Українська електротехнічна термінологія (словотвірний аспект) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Л. В. Козак. – К., 2002. – 19 с.
91. Козлова І. В. Явище антонімії в сучасній українській фізичній термінології / І. В. Козлова // Вестник Международного славянского университета. – 1999. – Т. 2. – № 4 : «Vocabulum et vocabularium – 7». –  
    С. 78–80.
92. Колган О. В. Семантична та словотвірна структура української гірничої термінології : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Олена Володимирівна Колган. – Запоріжжя, 2009. – 195 с.
93. Колгушкин А. Н.Лингвистика в военном деле / А. Н. Колгушкин. – М. : Воениздат, 1970. – 180 с.
94. Колоїз Ж. В. Українська оказіональна деривація : [монографія] / Жанна Василівна Колоїз. – К. : Акцент, 2007. – 311 с.
95. Коломієць В. Т. Розвиток лексики слов’янських мов у післявоєнний період / Віра Титівна Коломієць. – К. : Наукова думка, 1973. – 304 с.
96. Комова М. В. Українська документознавча термінологія : шляхи творення та функціональні особливості : [монографія] / Марія Василівна Комова. – Львів : Вид‑во «Львівська політехніка», 2011. – 316 с.
97. Кондрашев В. В. Военная номенклатура Великобритании и США : автореф. дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук : 10.02.04 «Германские языки» / В. В. Кондрашев. – Одесса, 1982. – 20 с.
98. Корнієнко І. В. Становлення термінології медичної радіології в українській мові : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / І. В. Корнієнко. – Харків, 1996. – 18 с.
99. Коцюба Н. Й. Українська термінологія державного управління (становлення та розвиток) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. Й. Коцюба. – Львів,  
    2004. – 16 с.
100. Кочан І. М. Динаміка і кодифікація термінів з міжнародними компонентами у сучасній українській мові : [монографія] / Ірина Миколаївна Кочан. – Львів : ВЦ ЛНУ ім. І. Франка, 2004. – 519 с.
101. Кочарян Ю. Г. Функциональные особенности американского военно-морского сленга [Електронний ресурс] / Ю. Г. Кочарян. – Режим доступу : http://www.teoria-practica.ru/-4-2012/philology/kocharyan.pdf.
102. Кочерган М. П. Загальне мовознавство : [підручник] / Михайло Петрович Кочерган. – К. : ВЦ «Академія», 2006. – 464 с.
103. Кочерган М. П. Слово і контекст (Лексична сполучуваність і значення слова) / Михайло Петрович Кочерган. – Львів : Вища школа, 1980. – 183 с.
104. Кримець О. М. Метафора і метонімія як чинники творення та розвитку української технічної термінології : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Оксана Михайлівна Кримець. – Харків, 2010. – 225 с.
105. Критенко А. П. Тематичні групи слів і омонімія / А. П. Критенко // Слов’янське мовознавство. – К. : Вид‑во АН УРСР, 1962. – Вип. 4. – 281 с.
106. Крыжановская А. В. Сопоставительное исследование терминологии русского и украинского языков / Алла Вячеславовна Крыжановская. – К. : Наукова думка, 1985. – 202 с.
107. Крысин Л. П. Социолингвистические аспекты изучения современного русского языка / Леонид Петрович Крысин. – М. : Наука, 1989. – 186 с.
108. Крысин Л. П. Этапы освоения иноязычного слова / Л. П. Крысин // Русский язык в школе. – 1991. – № 2 – С. 74–78.
109. Крысин Л. П. Эвфемизмы в современной русской речи / Л. П. Крысин // Русский язык конца ХХ столетия (1985–1995). – М. : Наука,  
     1996. – С. 391–402.
110. Ктитарова Н. К. Українська термінологія металургійної промисловості : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. К. Ктитарова. – Дніпропетровськ,  
     2000. – 18 с.
111. Кубрякова Е. С. Типы языковых значений : Семантика производного слова / Е. С. Кубрякова. – М. : Наука, 1981. – 199 с.
112. Кудрявцева Л. О. Моделювання динаміки словникового складу мови : [монографія] / Людмила Олексіївна Кудрявцева. – К. : ІСДОУ, 1993. – 280 с.
113. Куньч З. Й. Українська риторична термінологія : історія і сучасність : [монографія] / Зоряна Йосипівна Куньч. – Львів : Вид-во «Львівська політехніка», 2006. – 215 с.
114. Курилович Е.  Очерки по лингвистике : [сб. статей] / Ежи Курилович ; под общ. ред. В. А. Звегинцева. – М. : Изд‑во иностр. л-ры, 1962. – 456 с.
115. Куцак Г. М. Міжгалузева термінологічна омонімія / Г. М. Куцак // Українська термінологія і сучасність : [зб. наук. праць]. – К. : Інститут української мови НАН України, 1998. – С. 74–76.
116. Кучеренко О. Ф. Проблеми формування, функціонування та розвитку пожежно-технічної терміносистеми : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. Ф. Кучеренко. – Харків, 2003. – 19 с.
117. Левицкий В. В. Семасиология / Виктор Васильевич Левицкий. – Винница : Нова книга, 2006. – 512 с.
118. Левицкий В. В. Явление функциональной переориентации языковых единиц / В. В. Левицкий // Вісник Київського державного лінгвістичного університету : Серія : Філологія. – К. : Вид-во КДЛУ, 1999. – Т. 2. –  
     № 1. – С. 48–53.
119. Левун Н. В. Семантическая и словообразовательная структура украинской терминологии художественной керамики : автореф. дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук : спец. 10.02.01 «Украинский язык» / Н. В. Левун. – Днепропетровск, 1983. – 19 с.
120. Ледяева С. Д. К вопросу о некоторых названиях войсковых соединений в древнерусском языке (по материалам летописей XI − XIII вв.) / С. Д. Ледяева // Вестник Московского государственного университета : Серия : Историко-филологическая серия. – М. : Изд-во МГУ, 1959. – Вып. 4. – С. 163–174.
121. Лейчик В. М. Терминоведение : предмет, методы, структура / Владимир Моисеевич Лейчик. – [3‑е изд.]. – М. : Изд-во ЛКИ, 2007. – 256 с.
122. Лейчик В. М. Термины-синонимы, эквиваленты и варианты / В. М. Лейчик // Актуальные проблемы лексикологии и словообразования : [сб. научн. трудов]. – Новосибирск, 1973. – Вып. 2. – С. 103–107.
123. Лепеха Т. В. Лексико-семантичні особливості термінів судово-медичної експертизи / Т. В. Лепеха // Українська термінологія і сучасність : [зб. наук. праць]. – К. : Інститут української мови НАН України, 1998. – С. 141–145.
124. Лепеха Т. В. Лексико-семантичні та словотвірно-структурні особливості судово-медичної термінології : дис. … канд. філол. наук : спец. 10.02.01 / Таїсія Василівна Лепеха. – Дніпропетровськ, 2000. – 184 с.
125. Лєбєдєва Т. Б. Вплив соціальних факторів на військовий вокабуляр Німеччини / Т. Б. Лєбєдєва // Вісник Харківського державного університету : Серія : Романо-германська філологія. – Харків : Константа, 1999. – Вип. 430. – С. 65–68.
126. Лєбєдєва Т. Б. Динаміка розвитку військової лексичної підсистеми в сучасній німецькій мові : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 «Германські мови» / Т. Б. Лєбєдєва. – Харків,  
     2002. – 19 с.
127. Лєбєдєва Т. Б. Динаміка розвитку військової лексичної підсистеми в сучасній німецькій мові : дис. … канд. філол. наук : 10.02.04 / Тетяна Борисівна Лєбєдєва. – К., 2002. – 233 с.
128. Лєбєдєва Т. Б. Формування військових термінів шляхом прямого запозичення / Т. Б. Лєбєдєва // Мова і культура : [наук. журн.]. – К. : КНУ, 2007. – Вип. 9. – С. 241–247.
129. Лингвистический энциклопедический словарь / [под ред.  В. Н. Ярцевой]. – М. : Советская энциклопедия, 1990. – 686 с.
130. Лисиченко Л. А. Лексикологія сучасної української мови. Семантична структура слова / Лідія Андріївна Лисиченко. – Харків : Вища школа,  
     1977. – 133 с.
131. Лисиченко Л. А. Лексико-семантична система української мови / Лідія Андріївна Лисиченко. – Харків : Вища школа, 1997. – 131 с.
132. Литвин О. Г. Становлення української машинобудівної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. Г. Литвин. – Львів, 2000. – 20 с.
133. Литовченко І. О. Військова лексика в романі Василя Шкляра «Чорний Ворон» / І. О. Литовченко // Наукові записки : Серія : Філологічні науки (мовознавство). – Кіровоград : РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2011. – Вип. 100. – С. 115–119.
134. Литовченко І. О. Військова лексика українського козацтва : її ґенеза та адаптація / І. О. Литовченко // Мова і культура : матеріали XVIII Міжнар. наук. конф. ім. проф. Сергія Бураго (Київ, 22–26 червня 2009 р.). – К. : ВД Дмитра Бураго, 2009. – С. 217–222.
135. Литовченко І. О. Джерела і семантика соціальних діалектизмів у військовій лексиці української мови / І. О. Литовченко // Наукові праці : науково-методичний журнал. – Серія : Філологія (мовознавство). – Миколаїв : Вид‑во ЧДУ ім. Петра Могили, 2012. – Вип. 183. –  
     Т. 195. – С. 63–65.
136. Литовченко І. О. Запозичення у процесі формування військової лексики української мови / І. О. Литовченко // Science and Education a New Dimension. Vol. 2 / Editors : Dr. Vámos X., Dr. Barkáts J., Dr. Tarasenkova N., Kótis L. – BUDAPEST, 2013. – С. 122–126.
137. Литовченко І. О. Лексико-семантична група «фортифікаційні споруди» в сучасній українській мові / І. О. Литовченко // Філологічні студії : Науковий вісник Криворізького державного педагогічного університету : [зб. наук. праць] / редкол. : Ж. В. Колоїз (відп. ред.), П. І. Білоусенко, В. П. Олексенко й ін. – Кривий Ріг : Видавничий дім, 2010. –  
     Вип. 5. – С. 64–69.
138. Литовченко І. О. Особливості гіперо-гіпонімічних відношень у військовій лексиці української мови / І. О. Литовченко // Філологічні студії : Науковий вісник Криворізького національного університету : [зб. наук. праць] / редкол. : Ж. В. Колоїз (відп. ред.), П. І. Білоусенко, В. П. Олексенко й ін. – Кривий Ріг, 2013. – Вип. 9. – С. 260–265.
139. Литовченко І. О. Семантична деривація як спосіб номенотворення у військовій лексиці української мови / І. О. Литовченко // Семантика мови і тексту : матеріали ХІ Міжнародної наукової конференції (Івано-Франківськ, 26–28 вересня 2012 р.). – Івано-Франківськ, 2012. – С. 320–322.
140. Лосева-Бахтиярова Т. В. Военная лексика тюркских языков : названия вооружения : дис. … канд. филол. наук : 10.02.22 / Танем Валерьевна  
     Лосева-Бахтиярова. – М., 2006. – 293 с.
141. Лотте Д. С. Основы построения научно-технической терминологии : вопросы теории и методики / Дмитрий Сергеевич Лотте. – М. : Изд‑во АН СССР, 1961. – 158 с.
142. Луковенко Т. Явище паронімії в українській гомеопатичній термінології / Т. Луковенко // Вісник Національного університету «Львівська політехніка» : Серія : Проблеми української термінології. – Львів, 2012. – № 733. – С. 123–126.
143. Ляпкова Э. М. Влияние внешних и внутренних факторов на развитие номинативной системы языка (на материале наименований лиц по профессии) : дис. … канд. филол. наук : 10.02.19 / Эльвира Маратовна Ляпкова. – Челябинск, 2006. – 195 с.
144. Мазурик Д. В. Інноваційні процеси в лексиці сучасної української літературної мови (90‑ті роки ХХ ст.) : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Данута Володимирівна Мазурик. – Львів, 2002. – 195 с.
145. Маковский М. М. Системность и асистемность в языке : Опыт исследования антиномии в лексике и семантике / Марк Михайлович Маковский. – М. : Наука, 1980. – 210 с.
146. Малаховский Л. В. Теория лексической и грамматической омонимии / Л. В. Малаховський. – Л. : Наука, 1990. – 240 с.
147. Малевич Л. Д. Закономірності та особливості становлення гідромеліоративної термінології : (лексико-семантичні процеси) / Л. Д. Малевич // Вісник державного університету «Львівська політехніка» : Серія : Проблеми української термінології. – Львів, 1998. –  
     № 336. – С. 196–200.
148. Малевич Л. Д. Становлення і розвиток української гідромеліоративної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Л. Д. Малевич. – К., 1999. – 20 с.
149. Марченко В. С. Украинская строительная терминология : систематизация, образование, нормирование (на материале системы «Терминология жилищно-гражданского строительства») : автореф. дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук : спец. 10.02.01 «Украинский язык» / В. С. Марченко. – К., 1992. – 17 с.
150. Масенко Л. Мова і суспільство : Постколоніальний вимір / Лариса Масенко. – К. : КМ «Академія», 2004. – 163 с.
151. Массина С. А. Профессионализация терминов в подъязыках разных типов (к проблеме функциональной стратификации языков) : автореф. дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук : 10.02.19 «Теория языка» / С. А. Масина. – Саратов, 1991. – 14 с.
152. Матвіяс І. Г. Засади української діалектології / І. Г. Матвіяс // Мовознавство. – 2000. – № 1. – С. 3–9.
153. Матюшин И. М. Коммуникативная модель взаимодействия военно-терминологических систем (на материале русского и французского военных подъязыков) : автореф. дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук : 10.02.20 «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание» / И. М. Матюшин. – М., 1996. – 21 с.
154. Мацюк Г. П. Про термінологізацію одиниць загальновживаної лексики / Г. П. Мацюк // Мовознавство. – 1984. – № 5. – С. 68–71.
155. Мельничук А. С. Понятие системы и структуры языка / А. С. Мельничук // Вопросы языкознания. – 1970. – № 1. – С. 23–27.
156. Мельничук О. С. Розвиток мови як реальної системи / О. С. Мельничук // Мовознавство. – 1981. – № 2. – С. 22–34.
157. Метафора в языке и тексте / В. Г. Гак, В. Н. Телия и др. ; отв. ред. В. Н. Телия. – М. : Наука, 1988. – 176 с.
158. Мечковская Н. Б. Язык как исторически изменяющееся явление / Н. Б. Мечковская // Общее языкознание : [учебник] / под. ред. А. Е. Супруна. – Минск : Вышэйшая школа, 1983. – С. 335–422.
159. Микитюк О. Р. Явище омонімії в загальновживаній і термінологічній лексиці / О. Р. Микитюк // Українська термінологія і сучасність : [зб. наук. праць]. – К. : АН України, 1998. – С. 151–154.
160. Миллер Е. Н. Природа лексической и фразеологической антонимии / Евгений Николаевич Миллер. – Саратов : Изд‑во СГУ, 1990. – 222 с.
161. Михайленко Т. Д. Інтра- та екстралінгвістичні аспекти формування і функціонування військової терміносистеми в національних мовах : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня д-ра філол. наук : 10.02.15 «Загальне мовознавство» / Т. Д. Михайленко. – К., 1996. – 48 с.
162. Михайлишин Б. П. З історії термінів-епонімів / Б. П. Михайлишин // Мовознавство. – 1994. – № 4–5. – С. 45–50.
163. Михайлишин Б. П. Теоретичні питання української образотворчої термінології на рівні антонімії / Б. П. Михайлишин // Вісник Львівського університету : Серія : Філологічні науки. – 1990. – Вип. 21. – С. 73–76.
164. Михайлова Т. В. Семантичні відношення в української науково-технічної термінології : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Тетяна Віталіївна Михайлова. – Харків, 2002. – 216 с.
165. Місник Н. В. Формування української медичної клінічної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. В. Місник. – К., 2002. – 20 с.
166. Мишланова С. Л. Терминоведение ХХI века : история, направления, перспективы / С. Л. Мишланова // Филологические науки. – 2003. –  
     № 3. – С. 94–101.
167. Мойсієнко А. К. Динамічний аспект номінації : [монографія] / Анатолій Кирилович Мойсієнко. – К. : ВПЦ «Київ. ун-т», 2004. – 100 с.
168. Мороховський О. М. Деякі питання теорії запозичень / О. М. Мороховський // Мовознавство. – 1984. – № 1. – С. 19–25.
169. Мукан М. П. Багатозначність і омонімія / М. П. Мукан // Українська мова і література в школі. – 1970. – № 8. – С. 30–36.
170. Мурашко Л. В. Українська військова лексика в її історичному розвитку (військові звання та посади) : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Л. В. Мурашко. – К., 1997. – 164 с.
171. Муромцева О. Г. Розвиток лексики української літературної мови в другій половині XIX – на початку XX ст. / Ольга Георгіївна Муромцева. – Харків : Вища школа, 1985. – 152 с.
172. Мусатова Е. А. Увеличение семантического объема лексики как активный процес семантической деривации / Е. А. Мусатова // Східнослов’янська філологія : Серія : Мовознавство [зб. наук. праць]. – Горлівка : Вид-во ГДПІІМ, 2006. – Вип. 7. – С. 181–190.
173. Навальна М. Динаміка лексикону української періодики початку ХХІ ст. : [монографія] / Марина Навальна. – К. : ВД Дмитра Бураго, 2011. – 328 с.
174. Наконечна Г.  Науково-технічна термінологія : [монографія] / Галина Наконечна. – Львів : Кальварія, 1999. – 110 с.
175. Нариси з історії українського словотворення (іменникові конфікси) / П. І. Білоусенко, І. О. Іншакова, К. А. Качайло, О. В. Меркулова, Л. М. Стовбур. – Запоріжжя – Кривий Ріг : ТОВ «ЛІПС» ЛТД, 2010. – 410 с.
176. Нелюба А. Явища економії в словотвірній номінації української мови (системний вимір) : [монографія] / Анатолій Нелюба. – Харків : Вид-во ХНУ, 2014. –184 с.
177. Ніколаєва А. С. Структурно-семантична характеристика термінології програмування комп’ютерних мереж та захисту інформації : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / А. С. Ніколаєва. – Харків, 2002. – 16 с.
178. Нікуліна Н. В. Становлення сучасної термінологічної системи автомобілебудування та ремонту транспортних засобів : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. В. Нікуліна. – Харків, 2004. – 20 с.
179. Німчук В. В. Давньоруська спадщина в лексиці української мови / Василь Васильович Німчук. – К. : Наукова думка, 1992. – 416 с.
180. Новиков Л. А. Антонимия в русском языке (семантический анализ противоположностей в лексике) / Лев Алексеевич Новиков. – М. : Изд‑во МГУ, 1973. – 290 с.
181. Новиков Л. А. Семантика русского языка / Лев Алексеевич Новиков. – М. : Высшая школа, 1982. – 272 с.
182. Овсейчик С. В. Формування української екологічної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / С. В. Овсейчик. – К., 2006. – 19 с.
183. Овчаренко Н. І. Способи номінації і словотворення у сучасній українській мінералогічній термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. І. Овчаренко. – Дніпропетровськ, 1996. – 21 с.
184. Огар Е. І. Українська друкарська термінологія : формування та функціонування : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Е. І. Огар. – К., 1996. – 22 с.
185. Паламарчук Л. С. Лексико-семантичний розвиток мови / Л. С. Паламарчук // Мовознавство. – 1982. – № 4. – С. 3–7.
186. Паночко М. Н. Украинская спортивная лексика : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 «Русский язык» / М. Н. Паночко. – К., 1978. – 23 с.
187. Панько Т. І. Мова і духовність нації : [монографія] / Таміла Іванівна Панько. – К. : НМК ВО, 1992. – 200 с.
188. Панько Т. І. Українське термінознавство : [підручник] / Т. І. Панько, І. М. Кочан, Г. П. Мацюк. – Т. І. – Львів : Світ, 1994. – 216 с.
189. Пірко В. О. Оборонні споруди в Межиріччі Дніпра і Сіверського Дінця (історичний нарис з уривками джерел і планами споруд за другу половину XVII – XVIII ст.) / Василь Олексійович Пірко. – Донецьк : Східний видавничий дім, 2007. – 176 с.
190. Покровська О. А. Українська термінологія ринкових відносин : дис. … канд. філол. наук : спец. 10.02.01 / Олена Аврамівна Покровська. – Харків, 1995. – 207 с.
191. Порохова О. Г. Лексика сибирских летописей XVII в. / Ольга Григорьевна Порохова. – Л. : Наука, 1969. – 204 с.
192. Потебня А. А. Из записок по русской грамматике / Александр Афанасьевич Потебня. – М. : Учпедгиз, 1958. – Т. 1–2. – 533 с.
193. Пристайко Т. С. Научно-технические термины-варианты и их типы / Т. С. Пристайко // Функционирование терминов науки и техники в современном русском языке : [сб. науч. трудов]. – Днепропетровск : Изд-во ДГУ, 1986. – С. 17–23.
194. Прохорова В. Н. Профессионализм / В. Н. Прохорова // Русский язык : Энциклопедия. – М. : Русский язык, 1979. – С. 240.
195. Процик М. Р. Лексико-тематичні групи у складі сучасної української видавничої термінології / М. Р. Процик // Українська термінологія і сучасність : [зб. наук. праць] / відп. ред. Л. Симоненко. – К. : АН України, 2003. – Вип. 5. – С. 247–250.
196. Процик М. Р. Сучасна українська видавнича термінологія : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / М. Р. Процик. – К., 2006. – 20 с.
197. Пуряєва Н. В. Формування української церковно-обрядової термінології : (назви богослужбових предметів) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. В. Пуряєва. – К., 2001. – 20 с.
198. П’яст Н. Й. Системна організація лексики на позначення матеріальної культури / Наталія Йосипівна П’яст. – Вінниця, 2006. – 111 с.
199. Радченко О. І. Мовна норма і варіантність в українській термінології : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Ольга Іванівна Радченко. – Харків,  
     2000. – 203 с.
200. Разумейко М. С. Педагогічна лексика української мови : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / М. С. Разумейко. – К., 1995. – 25 с.
201. Реформатский А. А. Термин как член лексической системы языка / А. А. Реформатский // Проблемы структурной лингвистики. – М. : Наука, 1986. – С. 163–198.
202. Рибалка Я. І. Структура тематичної групи «Військова лексика козацтва» в українській мові ХVІІ–ХІІІ століття : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Ярослава Іванівна Рибалка. – Дніпропетровськ, 1998. – 193 с.
203. Рисіч Ю. Й. Становлення й розвиток терміносистеми художнього розпису в українській мові : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Юлія Йосипівна Рисіч. – Дніпропетровськ, 2003. – 222 с.
204. Рогаль М. С. Лексические заимствования в украинских летописях конца XVII – 1‑ой половины XVIII вв. : автореф. дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук : спец. 10.02.01 «Русский язык» / М. С. Рогаль. – К., 1969. – 16 с.
205. Розен Е. В. Альтернативные формы и их социальные коннотации в современном немецком языке / Е. В. Розен // Социолингвистические  
     аспекты изучения немецкой лексики : [межвуз. тем. сб.]. – Калинин, 1981. –  
     С. 135–148.
206. Розен Е. В. Лексика немецкого языка сегодня / Евгения Владимировна Розен. – М. : Высшая школа, 1976. – 128 с.
207. Розенталь Д. Э. Современный русский язык / Д. Э. Розенталь, И. Б. Голуб, М. А. Теленкова. – М. : Высшая школа, 1991. – 559 с.
208. Руденко С. М. Закономірності та особливості термінотворення у підмові громадського харчування : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / С. М. Руденко. – К., 2000. – 23 с.
209. Русанівський В. М. Історія української літературної мови : [підручник] / Віталій Макарович Русанівський. – К. : АртЕк, 2001. − 392 с.
210. Русанівський В. М. Структура лексичної і граматичної семантики : [монографія] / Віталій Макарович Русанівський – К. : Наукова думка,  
     1988. – 236 с.
211. Сабадош І. В. Формування української ботанічної номенклатури / Іван Васильович Сабадош. – Ужгород : УДУ, 1996. – 192 с.
212. Самойлова І. А. Процеси семантичної деривації в лексиці сучасної української літературної мови (на матеріалі неологізмів 70–90 років ХХ ст.) : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Ірина Анатоліївна Самойлова. –  
     К., 1999. – 165 с.
213. Селігей П. О. Сучасне термінотворення: симптоми та синдроми / П. О. Селігей // Мовознавство. – 2007. – № 3. – С. 48–62.
214. Селігей П. О. Що нам робити із запозиченнями / П. О. Селігей // Українська мова. – 2007. – № 3. – С. 3–32.
215. Семенюк О. А. Язык эпохи и его отражение в сатирическо-юмористическом тексте / Олег Анатольевич Семенюк. – Кировоград : РИЦ КГПУ им. В. К. Винниченко, 2001. – 368 с.
216. Семчинський С. В. Загальне мовознавство / Станіслав Володимирович Семчинський. – [2-е вид., переробл. і доп.]. – К. : АТ «ОКО», 1996. – 416 с.
217. Семчинський С. В. Семантична інтерференція мов (на матеріалі слов’яно-східнороманських мовних контактів) / Станіслав Володимирович Семчинський. – К. : Вища школа, 1974. – 255 с.
218. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии / Эдвард Сепир. – М. : Прогрес, 2001. – 656 с.
219. Серебренников Б. А. Общее языкознание. Формы существования, функции, история языка / Борис Александрович Серебренников. – М. : Наука, 1970. – 604 с.
220. Серебренников Б. А. Роль человеческого фактора в языке : Язык и мышление / Борис Александрович Серебренников. – М. : Наука,  
     1988. – 244 с.
221. Симоненко Л. О. Національні та інтернаціональні компоненти в сучасних терміносистемах / Л. О. Симоненко, С. О. Соколова та ін. – К. : Наукова думка, 1993. – 237 с.
222. Симоненко Л. О. Формування української біологічної термінології : [монографія] / Людмила Олександрівна Симоненко. – К. : Наукова думка, 1991. – 152 с.
223. Сімонок В. П. Семантико-функціональний аналіз іншомовної лексики в сучасній українській мовній картині світу / Валентина  Петрівна Сімонок. – Харків : Основа, 2000. – 331 с.
224. Склад і структура термінологічної лексики української мови / А. В. Крижанівська, Л. О. Симоненко, Т. І. Панько й ін. – К. : Наукова думка, 1984. – 196 с.
225. Слинько І. І. Синтаксис сучасної української мови : Проблемні питання / І. І. Слинько, Н. В. Гуйванюк, М. Ф. Кобилянська. – К. : Вища школа, 1994. – 670 с.
226. Сложеникина Ю. В. Термин : семантическое, формальное варьирование : [монографія] / Юлия Владимировна Сложеникина. – Самара, 2005. – 228 с.
227. Смирницкий А. И. Лексическое и грамматическое в слове / А. И. Смирницкий // Вопросы грамматического строя : [сб. статей] / ред. кол. : В. В. Виноградов и др. – М. : Изд‑во АН СССР, 1955. – С. 11–53.
228. Снісаренко Я. С. Суспільно-політична лексика у структурно-семантичному аспекті : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.15 «Загальне мовознавство» / Я. С. Снісаренко. – Одеса, 2012. – 21 с.
229. Современный русский язык : теоретический курс / Л. А. Новиков, В. В. Иванов, Е. И. Кедайтене и др. ; под ред. Л. А. Новикова : в 2-х ч. – Ч. 2 : Лексикология. – М. : Русский язык, 1987. – 160 с.
230. Соколовская Ж. П. Проблемы системного описания лексической семантики / Жанна Павловна Соколовская. – К. : Наукова думка,  
     1990. – 184 с.
231. Соколовская Ж. П. Система в лексической семантике : анализ семантической структуры слова / Жанна Павловна Соколовская. – К. : Вища школа, 1979. – 189 с.
232. Соколовська Т. Г. Синонімія та антонімія як базові парадигматичні класи в українській термінолексиці з генетики / Т. Г. Соколовська // Українська термінологія і сучасність : [зб. наук. праць]. – К. : Інститут української мови НАН України, 1998. – С. 171–174.
233. Соколовська Т. Г. Українська термінологія з генетики і походження : структура, системність (лінгвістична проблематика) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Т. Г. Соколовська. – К., 1999. – 20 с.
234. Солнцев В. М. Язык как системно-структурное образование (к проблеме онтологии языка) / Вадим Михайлович Солнцев. – М. : Наука, 1971. – 292 с.
235. Соотношение интернационального и национального в общественно-политической терминологии восточнославянских языков / отв. ред. Т. И. Панько. – Львов : Вища школа, 1984. – 204 с.
236. Сорокин Ю. С. Развитие словарного состава русского литературного языка (30–90‑е годы ХІХ века) / Юрий Сергеевич Сорокин. – М. : Наука, 1965. – 565 с.
237. Сороколетов Ф. П. История военной лексики в русском языке XI ‑ XVII вв. / Федор Павлович Сороколетов. – Л. : Наука, 1970. − 384 с.
238. Ставицька Л. Арґо, жарґон, сленг : соціяльна диференціяція української мови : [монографія] / Леся Ставицька. – К. : Критика, 2005. – 464 с.
239. Стасевський С. Б. Семантико-грамматическая структура украинской технической терминологии (на материале терминологии сельскохозяйственного машиностроения) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.01 «Украинский язык» / С. Б. Стасевський. – К., 1973. – 21 с.
240. Стаховська Н. Ф. Семантика і словотвірна структура агентивно-професійних найменувань металургійної термінолексики : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. Ф. Стаховська. – Дніпропетровськ, 2002. – 17 с.
241. Сташко М. В. Формування та розвиток української бібліотечно-бібліографічної термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / М. В. Сташко. – К., 1999. – 19 с.
242. Степанов Ю. С. Основы общего языкознания / Юрий Сергеевич Степанов. – М. : Просвещение, 1975. – 271 с.
243. Стишов О. А. Українська лексика кінця ХХ століття (на матеріалі мови засобів масової інформації) : [монографія] / Олександр Анатолійович Стишов. – К. : ВЦ КНЛУ, 2003. – 388 с.
244. Стрелковский Г. М. Теория и практика военного перевода / Геннадий Михайлович Стрелковский. – М. : Воениздат, 1999. – 272 с.
245. Струганець Л. В. Динаміка лексичних норм української літературної мови ХХ століття : [монографія] / Любов Василівна Струганець. – Тернопіль : Астон, 2002. – 352 с.
246. Судзиловский Г. А. Англо-русский военный словарь / Г. А. Судзиловский. – [2‑е изд., перераб. и доп.]. – М. : Воениздат, 1968. – 1062 с.
247. Судзиловский Г. А.Сленг – что это такое? Английская просторечная военная лексика : англо-русский словарь военного сленга / Георгий Александрович Судзиловский. – М. : Воениздат, 1973. – 182 с.
248. Суперанская А. В. Общая терминология : вопросы теории / А. В. Суперанская, Н. В. Подольская, Н. В. Васильева. – М. : Наука, 1989. – 246 с.
249. Суперанская А. Н. Терминология и номенклатура / А. Н. Суперанская // Проблематика определений терминов в словарях разных типов. – Л. : Наука, 1976. – С. 73–82.
250. Супрун А. Е. О роли противоречий в развитии языка / А. Е. Супрун // Методологические проблемы языкознания. – К. : Наукова думка,  
     1988. – С. 128–138.
251. Сучасна українська літературна мова / А. П. Грищенко, Л. І. Мацько, М. Я. Плющ та ін. ; за ред. А. П. Грищенка. – [2‑е вид., перероб. і доп.]. – К. : Вища школа, 1997. – 493 с.
252. Сучасна українська літературна мова : у 5‑и т. / [за заг. ред. акад. І. К. Білодіда]. – Т. 2 : Лексика і фразеологія. – К. : Наукова думка,  
     1973. – 440 с.
253. Сучасна українська мова : [довідник] / Л. Ю. Шевченко, В. В. Різун, Ю. В. Лисенко ; за ред. О. Д. Пономаріва. – К. : Либідь, 1993. – 336 с.
254. Тараненко А. А. Языковая семантика в ее динамических аспектах (Основные семантические процессы) / Александр Анисимович Тараненко. – К. : Наукова думка, 1989. – 256 с.
255. Тарасова В. В. Семантичне поле «Засоби пересування» в сучасних англійській, німецькій, російській та українській мовах : [монографія] / Віталіна Василівна Тарасова. – К. : ТзОВ «SprintPrint», 2010. – 255 с.
256. Татаринов В. А. История отечественного терминоведения. Классики терминоведения. Очерк и хрестоматия / Виктор Андреевич Татаринов. – М. : Моск. лицей, 1994. – 408 с.
257. Тимофеев К. А. О некоторых признаках словообразовательной системы (на материале русского языка) / К. А. Тимофеев // Актуальные проблемы лексикологии. – Новосибирск, 1972. – С. 5–12.
258. Ткач Л. О. Німецькі запозичення в українській літературній мові Буковини кінця ХІХ – початку ХХ ст. (дієслівні семантичні кальки) / Л. О. Ткач // Науковий вісник Чернівецького університету : [зб. наук. праць]. – Чернівці : Рута, 2000. – Вип. 84 : «Германська філологія». – С. 84‑95.
259. Ткаченко О. Б. Українська мова і мовне життя світу / О. Б Ткаченко. – К. : Спалах, 2004. –272 с.
260. Толста С. А. Правнича термінологія в законодавчих актах України : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / С. А. Толста. – К., 2006. – 19 с.
261. Тропіна Н. П. Семантична деривація в сучасній російській мові : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня д-ра. філол. наук : спец. 10.02.02 «Російська мова» / Н. П. Тропіна. – К., 2004. – 36 с.
262. Тузова М. Ф. Русская военная лексика 2-й половины XVII – первой XVIII в. : автореф. дисс. на соискание ученой степени докт. филол. наук : спец. 10.02.01 «Русский язык» / М. Ф. Тузова – М., 1956. – 16 с.
263. Тур О. М. Українська термінологія землеустрою та кадастру : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. М. Тур. – К., 2008. – 20 с.
264. Туровська Л. В. Військові звання та посади в Україні : історико-генетичний аспект вивчення української військової термінології / Людмила Володимирівна Туровська. – Ірпінь : ВТФ «Перун», 2005. – 160 с.
265. Туровська Л. В. Дещо про генезис сучасної української військової термінології / Л. В. Туровська // Наукові праці : [науково-методичний журнал]. – Миколаїв, 2007. – Вип. 54. – С. 79–84.
266. Туровська Л. В. Терміни та номени в науково-технічній сфері / Л. В. Туровська // Українська термінологія і сучасність : [зб. наук. праць] – К. : Інститут української мови НАН України, 2005. – Вип. 6. – С. 225–229.
267. Турчак О. М. Оказіоналізми в мові української преси 90-х років ХХ століття : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Олена Михайлівна Турчак. – Дніпропетровськ, 2005. – 256 с.
268. Українська мова : енциклопедія / редкол. : В. М. Русанівський (співголова), О. О. Тараненко (співголова), М. П. Зяблюк та ін. – [2‑е вид., виправл. і доп.] – К. : Укр. енциклопедія, 2004. – 824 с.
269. Уфимцева А. А. Лексическое значение : принципы семиологического описания лексики / Анна Анфилофьевна Уфимцева. – М. : Наука,  
     1986. – 240 с.
270. Уфимцева А. А. Опыт изучения лексики как системы (на материале английского языка) / Анна Анфилофьевна Уфимцева. – М. : Изд‑во АН СССР, 1962. – 287 с.
271. Уфимцева А. А. Слово в лексико-семантической системе языка / Анна Анфилофьевна Уфимцева. – М. : Наука, 1968. – 272 с.
272. Філюк Л. М. Динамічні процеси у формуванні української терміносистеми інформатики (словотвірний аспект) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Л. М. Філюк. – Одеса, 2007. – 20 с.
273. Фомина М. И. Современный русский язык : лексикология / Маргарита Ивановна Фомина. – [3‑е изд., испр. и доп.] – М.‑Л. : Высшая школа, 1990. – 416 с.
274. Халимоненко Г. І. Тюркська військова лексика у мовленні українського козацтва : дис. … канд. філол. наук : 10.02.01 / Григорій Іванович Халимоненко. – К., 1993. – 142 с.
275. Харитонова Т. А. Джерела філософської термінології : [монографія] / Т. А. Харитонова. – К. : Наукова думка, 1992. – 108 с.
276. Хаустова И. С. Лексикологическая характеристика «Ведомостей» Петра І (по материалам лексики, связанной с военной тематикой) / И. С. Хаустова // Учебные записки Ленинградского государственного университета : Серия : Филологические науки. – Вып. 142. – Л., 1958. – С. 159–182.
277. Холявко І. В. Суспільно-політична лексика у пресі 90‑х років ХХ століття (семантико-функціональний аналіз) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / І. В. Холявко. – Кіровоград, 2004. – 20 с.
278. Худаш М. Л. Із спостереження над українськими козацькими особливими назвами-композитами сер. ХVІІ ст. / Михайло Лукич Худаш. – К. : Наукова думка, 1966. – 136 с.
279. Цаголова Р. С. Лексико-семантические особенности политико-экономической терминологии / Руфь Сергеевна Цаголова. – М. : Изд‑во МГУ, 1985. – 146 с.
280. Цимбал Н. А. Антонімічні відношення в термінології органічної хімії / Н. А. Цимбал // Українська термінологія і сучасність : [зб. наук. праць]. – К. : Інститут української мови НАН України, 1998. – С. 188–192.
281. Цимбал Н. А. Формування української термінології органічної хімії в 90‑ті роки ХХ століття : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. А. Цимбал. – К., 2001. – 19 с.
282. Циткина Ф. А. Терминология и перевод (к основам сопоставительного терминоведения) / Фаина Анатольевна  Циткина. – Львов : Изд‑во ЛГУ, 1988. – 157 с.
283. Черникова Н. В. Метафора и метонимия в аспекте современной неологии / Н. В. Черникова // Филологические науки. – 2001. –  
     № 1. – С. 82–90.
284. Чорна О. В. Особливості вияву антонімії в українській податковій термінології / О. В. Чорна // Українська мова. – 2009. – № 4. – С. 58–64.
285. Чорна О. В. Українська термінологія податкової сфери : структура, функціонування, формування : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. В. Чорна. – К.,  
     2009. – 20 с.
286. Чорновол Г. В. Новітня економічна термінологія та її стилістичне вживання в сучасній українській мові (на матеріалах періодичних видань) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Г. В. Чорновол. – К., 2004. – 23 с.
287. Чуєшкова О. В. Аналітичні номінації в економічній терміносистемі : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. В. Чуєшкова. – Х., 2003. – 18 с.
288. Шанский Н. М. Лексикология современного русского языка / Николай Максимович Шанский. – М. : Просвещение, 1972. – 327 с.
289. Шапран Д. П. Сучасна українська термінологія маркетингу : семантика та прагматика : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Д. П. Шапран. – Дніпропетровськ, 2005. – 19 с.
290. Шведова Н. Ю. Лексикология и лексикография / Наталья Юльевна Шведова. – М. : Изд‑во АН СССР, 1954. – 536 с.
291. Шевельов Ю. Українська мова в першій половині ХХ століття (1900‑1941). Стан і статус / Юрій Шевельов. – Нью‑Йорк, 1987. – 296 с.
292. Шевчук В. Н. Производные военные термины в английском языке / Валентин Никитович Шевчук. – М. : Воениздат, 2003. – 231 с.
293. Шевчук Ю.Про українську культурну вторинність [Електронний ресурс] / Ю. Шевчук // Віртуальна мистецько-культурологічна фундація «УРОК». – 2004–2008. Прикарпатський форум : Електрон. інформ. бюл. – 2006. – Режим доступу : <http://maidan.org.ua/static/mail/1153663383.html>
294. Шелов С. Д. Термин. Терминологичность. Терминологические определения / Сергей Дмитриевич Шелов. – СПб : СпбГУ, 2003. – 280 с.
295. Шелов С. Д. Терминология, профессиональная лексика и профессионализмы (К проблеме классификации специальной лексики) / С. Д. Шелов // Вопросы языкознания. – 1984. – № 5. – С. 76–87.
296. Шепель Ю. О. Системні відношення в лексиці та словотворі російської й української мов / Ю. О. Шепель, Н. К. Ктитарова, Н. Ф. Стаховська ; за ред. Ю. О. Шепеля. – Дніпродзержинськ :  
     ДДТУ, 2009. – 175 с.
297. Шишенков П. Л. Словосочетание в аспекте деривации / П. Л. Шишенков // Деривация и семантика: Слово – предложение – текст : [cб. науч. трудов]. – Пермь : Изд-во ПГУ, 1986. – С. 126–134.
298. Шмелёв Д. Н. Проблемы семантического анализа лексики / Дмитрий Николаевич Шмелёв. – М. : Наука, 1973. – 279 с.
299. Щерба Л. В. Избранные работы по языкознанию и фонетике / Лев Владимирович Щерба. – Л. : Изд-во ЛГУ, 1958. − Т. 1. – 182 с.
300. Экономов Г. М. Особенности семантики военного термина (на материале русского и английского языков) : автореф. дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук : спец. 10.02.19 «Теория языка» / Г. М. Экономов. – М., 1989. – 21 с.
301. Якимович Б. Військовий суржик в українській військовій термінології / Б. Якимович //Українська термінологія і сучасність : тези доповідей Всеукраїнської наукової конференції. – К. : Інститут української мови НАН України, 1996. – С. 87.
302. Якимович Б. Збройні сили України : Нарис історії / Богдан Якимович. – Львів : Ін-т українознавства ім. І. Крип’якевича НАН, 1996. – 359 с.
303. Якимович Б. Тимчасові статути Збройних Сил України і проблеми української військової термінології / Б. Якимович // Українська термінологія і сучасність : тези доповідей Всеукраїнської наукової конференції. – К. : Інститут української мови НАН України, 1996. – С. 88.
304. Яремко Я. П. Нариси з історії української військової термінології : [монографія] / Ярослав Петрович Яремко. – Дрогобич : Посвіт, 2013. – 411 с.
305. Яремко Я. П. Формування української військової термінології : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Я. П. Яремко. – Дрогобич, 1997. – 16 с.
306. Яценко Н. О. Військова лексика в історичних романах Ліни Костенко / Н. О. Яценко // Дивослово. – 2000. – № 3. – С. 30–32.
307. Яценко Н. О. Основні етапи становлення української військової термінології / Н. О. Яценко // Українська мова. – 2007. – № 3. – С. 74–79.
308. Яценко Н. О. Формування назв військового одягу в українській мові : [монографія] / Ніна Олександрівна Яценко. – К. : ВД Дмитра Бураго, 2009. – 179 с.
309. Aitchison J. Language Change : Progress or Decay? 2-nd ed. – Cambridge : Cambridge Univ. Press, 1991. – 258 p.
310. Department of Defense Dictionary of Military and Associated Terms. Joint Publication 1-02. – US Department of Defense, 2009. – 780 p.
311. Hoffman L. Kommunikationsmittel Fachsprache. Eine Einführung. – Tübingen : Günter Narr, 1985. – 304 s.
312. Language Change : The Interlpay of Internal, External and Extra-Linguistic Factors / Ed. by Mari C. Jones ; Edith Esch. – New York : Mouton de Gruyter, 2002. – 348 p.
313. Macmillan English Dictionary For Advanced Learners. – new edition. Macmillan Publishers Limited, 2007. – 1748 p.
314. Tashenworterbuch Russisch. – Neubearbeitung. Langenscheidt, 2003. – 1200 s.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ**

1. Білецький-Носенко П. П. Словник української мови / П. П. Білецький-Носенко. – К. : Наукова думка, 1966. – 422 с.
2. Бурячок А. Російсько-український словник для військовиків / А. Бурячок, М. Демський, Б. Якимович. – К. : Наукова думка, 1995. – 384 с.
3. Великий тлумачний словник сучасної української мови / [уклад. і гол. ред. В. Т. Бусел]. – К. – Ірпінь : ВТФ «Перун», 2005. – 1728 с.
4. Енциклопедія військової техніки «Арсенал» [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http://www.topgun.rin.ru.
5. Етимологічний словник української мови : у 7‑и т. / [упоряд. : Р. В. Болдирєв, В. Т. Коломієць, Т. Б. Лукінова та ін.]. – К. : Наукова думка, 1982 – 2006. – Т. І – VІ.
6. Етимологічно-семантичний словник української мови : у 4‑х т. / за ред. Ю. Мулика-Луцика, Др. Магдалини Ласло-Куцюк. – Вінніпег : Тов‑во «Волинь, 1979. – Т. 1. – 365 с. ; 1982. – Т. 2. – 400 с. ; 1988. – Т. 3. – 415 с. ; 1994. – Т. 4. – 557 с.
7. Євтимович В. Московсько-український словник для військових / В. Євтимович. – К. : ДГШУВМ, 1918. – 125 с.
8. Ільницький-Занкович І. Німецький та український летунський словник / І. Ільницький-Занкович. – Берлін, 1939. – 206 с.
9. Історичний словник українського язика / [під ред. Є. Тимченка]. – К. – Харків, 1930‑1932. – Т. 1. – 948 с.
10. Нелюбин Л. Л. Иллюстрированный военно-технический словарь (русский, английский, немецкий, французский и испанский языки) / Л. Л. Нелюбин. – М. : Воениздат, 1968. – 485 с.
11. Офіційний сайт Міністерства Оборони України [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http://www.mil.gov.ua/
12. Панібудьласка А. В. Історія української зброї / Андрій Володимирович Панібудьласка // Історія української зброї. Словник військових термінів : [текст] : наукове видання / А. В. Панібудьласка, Б. І. Канцелярук. – К. : ПБП «Фотовідеосервіс», 1993. – С. 3–59.
13. Російсько-український словник військової термінології / упоряд. С. та О. Якубські. – Харків, 1928. – 216 с.
14. Російсько-українсько-англійський військовий словник : близько 20000 слів / [уклад. : В. Я. Карачун, І. А. Черненко, С. М. Чиж, О. О. Карачун]. – К. : Техніка, 2001. – 750 с.
15. Словарь военных терминов / cост. А. М. Плехов. – М. : Воениздат, 1988. – 336 с.
16. Словарь української мови : у 4-х т. : [Репр. вид. : К., 1907‑1909 рр. ; НАН України ; Інститут української мови] / Б. Грінченко [упоряд., з дод. власного матеріалу]. – К. : Лексикон, 1996. – Т. 1. – 495 с. ; Т. 2. – 578 с. ; Т. 3. – 507 с. ; Т. 4. – 566 с.
17. Словник «Война и мир» [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http://www.voina-i-mir.ru.
18. Словник зброї [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http://www.weapon.vir.ru.
19. Словник іншомовних слів / [уклад. : С. М. Морозов, Л. М. Шкарапута]. – К. : Наукова думка, 2000. – 680 с.
20. Словник синонімів української мови : у 2‑х т. / [А. А. Бурячок, Г. М. Гнатюк, С. І. Головащук та ін.]. – К. : Наукова думка, 1999 – 2000. – Т. 1. – 1040 с. ; Т. 2. – 960 с.
21. Словник української мови : в 11‑ти т. / [гол. ред. І. К. Білодід]. – К. : Наук. думка, 1970. – Т. І. – 799 с. ; 1971. – Т. ІІ. – 550 с. ; 1972. – Т. ІІІ. – 744 с. ; 1973. – Т. ІV. – 840 с. ; 1974. – Т. V. – 840 с. ; 1975. – Т. VІ. – 832 с. ; 1976. – Т. VІІ. – 723 с. ; 1977. – Т. VІІІ. – 927 с. ; 1978. – Т. ІХ. – 916 с. ; 1979. – Т. Х. – 658 с. ; 1980. – Т. ХІ. – 699 с.
22. Ставицька Л. Короткий словник жаргонної лексики української мови / Леся Ставицька. – К. : Критика, 2003. – 336 с.
23. Тимченко Є. К. Матеріали до словника писемної та книжної української мови XV – XVIII ст. : у 2‑х кн. / Є. К. Тимченко ; [підгот., упоряд., ред. : В. В. Німчук, Г. І. Лиса] ; НАН України, Українська  
    Вільна АН у США. – К. – Нью-Йорк : «Літопис‑ХХ». – Кн. І. – 2002. – 512 с. ; Кн. ІІ. – 2003. – 512 с.
24. Фразеологічний словник української мови : у 2‑х  т. / [В. Білоноженко й ін.] – К. : Наукова думка, 1993. – 984 с.
25. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка : у 4-х т. / Макс Фасмер. – М., 1986. – Т. І. – 576 с. ; 1986. – Т. ІІ. – 672 с. ; 1987. – Т. ІІІ. – 832 с. ; 1987. – Т. ІV. – 864 с.
26. Щорічник «Біла книга 2005 : оборонна політика України».  
    – К. : Заповіт, 2006. – 136 с.
27. Щорічник «Біла книга 2006 : оборонна політика України».  
    – К. : Міністерство оборони України, 2007. – 96 с.
28. Щорічник «Біла книга 2007 : оборонна політика України».  
    – К. : Міністерство оборони України, 2008. – 120 с.
29. Щорічник «Біла книга 2013 : збройні Сили України». – К. : Міністерство оборони України, 2014. – 75 с.
30. Энциклопедия вооружений. Стрелковое оружие [Электронний ресурс]. – Режим доступу : http:// www.gunsite.narod.ru.